Partes variables

GRANDES VÍSPERAS

El sacerdote se viste con epitrajil y felonio

Los Stijos con las estrofas

a la Mártir

Tono 1

Melodía: «Las filas angelicales...»

Stijo: Si consideraras las iniquidades, oh Señor, Señor, ¿quién subsistirá? Porque cerca de Ti está la propiciación.

Ven a todos los que aman las celebraciones y Celebremos hoy el día anual de la fiesta del mártir Markela, y cantemos gloriosamente himnos sagrados a ella, que ahora se encuentra cerca de Cristo el Señor, mientras le suplica incesantemente a todos que la exageran ahora con anhelo y amor.

Stijo: Por causa de tu Nombre he aguardado, Señor. Mi alma ha aguardado a tu ley. Ha esperado mi alma en el Señor ":

Ven a todos los que aman las celebraciones y Celebremos hoy el día anual de la fiesta del mártir Markela, y cantemos gloriosamente himnos sagrados a ella, que ahora se encuentra cerca de Cristo el Señor, mientras le suplica incesantemente a todos que la exageran ahora con anhelo y amor.

Stijo: Desde la vigilia matinal hasta la noche, espere Israel en el Señor.

La bendita isla de Quios de hecho tiene derechos de fanfarronear, porque produjo Markela Como una flor plantada por Dios de gloriosa virginidad. Ella alguna vez se para en presencia de Cristo el Señor, y ella con confianza le reza incesantemente por su isla y por todo el mundo.

Stijo: Pues cerca del Señor está la misericordia y muy cerca de Él la redención. Y Él redimirá a Israel de todas sus iniquidades.

La bendita isla de Quios de hecho tiene derechos de fanfarronear, porque produjo Markela Como una flor plantada por Dios de gloriosa virginidad. Ella alguna vez se para en presencia de Cristo el Señor, y ella con confianza le reza incesantemente por su isla y por todo el mundo.

Stijo: Alabad al Señor, todas las gentes. Alabádlo, todos los pueblos.

Manteniendo fielmente tu recuerdo sagrado y espléndido, te glorificamos, bendita y toda alzada Markela, y te gritamos con anhelo: «entregamos de las llamas del fuego de

Perdición y de los dardos del diablo, por tu intenso Intercesiones a nuestro Salvador Cristo»

Stijo: Pues Su misericordia está afianzada sobre nosotros. Y la verdad del Señor permanece por siglos.

Manteniendo fielmente tu recuerdo sagrado y espléndido, te glorificamos, bendita y toda alzada Markela, y te gritamos con anhelo: «entregamos de las llamas del fuego de Perdición y de los dardos del diablo, por tu intenso Intercesiones a nuestro Salvador Cristo»

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

a la Mártir

Tono 5

Ven, oh gente, hoy colocamos coronas de canciones en esa novia sin culpa de Cristo, Markela, que pisoteó la serpiente, ese inventor del mal. Aunque su padre lujurioso la golpeó dolorosamente, le gusta que un diamante duro no se rompiera; Y cuando ella rechazó sus avances impíos e ilícitos, él le cortó los senos y su cabeza de mente piadosa. Pero ahora se encuentra en la mano derecha del Salvador, como una sola virgen, junto con el divino Isidoro y la gloriosa mirilla y la matrona devota, que brillaba en Quios antes que ella y eran sus santos patrocinadores, y ella continuamente intercede en nombre de nuestras almas

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

del Octoijos

Entrada

El Proquimeno del día

Lecturas

Sabiduría (3:1-9).

- 1 En cambio, la vida de los justos está en manos de Dios, y ningún tormento los alcanzará.
- 2 Los insensatos pensaban que habían muerto, y consideraban su tránsito como una desgracia,
- 3 y su salida de entre nosotros, una ruina, pero ellos están en paz.
- 4 Aunque la gente pensaba que cumplían una pena, su esperanza estaba llena de inmortalidad.
- 5 Sufrieron pequeños castigos, recibirán grandes bienes, porque Dios los puso a prueba y los halló dignos de él.
- 6 Los probó como oro en el crisol y los aceptó como sacrificio de holocausto.
- 7 En el día del juicio resplandecerán y se propagarán como chispas en un rastrojo.
- 8 Gobernarán naciones, someterán pueblos y el Señor reinará sobre ellos

eternamente.

9 Los que confían en él comprenderán la verdad y los que son fieles a su amor permanecerán a su lado, porque la gracia y la misericordia son para sus devotos y la protección para sus elegidos.

Sabiduría (5:15-6:3)

- 15 Los justos, en cambio, viven eternamente, encuentran su recompensa en el Señor y el Altísimo cuida de ellos.
- 16 Por eso recibirán de manos del Señor la magnífica corona real y la hermosa diadema, pues con su diestra los protegerá y con su brazo los escudará.
- 17 Tomará la armadura de su celo y armará a la creación para vengarse de sus enemigos.
- 18 Vestirá la coraza de la justicia, se pondrá como yelmo un juicio sincero;
- 19 tomará por escudo su santidad invencible,
- 20 afilará como espada su ira inexorable y el universo peleará a su lado contra los necios.
- 21 Certeras parten ráfagas de rayos; desde las nubes como arco bien tenso, vuelan hacia el blanco.
- 22 Una catapulta lanzará un furioso pedrisco; las aguas del mar se embravecerán contra ellos, los ríos los anegarán sin piedad.
- 23 Se levantará contra ellos un viento impetuoso que los aventará como huracán. Así la iniquidad asolará toda la tierra y la maldad derrocará los tronos de los poderosos.
- 1 Escuchad, reyes, y entended; aprended, gobernantes de los confines de la tierra.
- 2 Prestad atención, los que domináis multitudes y os sentís orgullosos de tener muchos súbditos:
- 3 el poder os viene del Señor y la soberanía del Altísimo. Él examinará vuestras acciones y sondeará vuestras intenciones.

Proverbios (31:10, 12-19, 25)

- 10 Una mujer fuerte, ¿quién la hallará? Supera en valor a las perlas.
- 12 Le trae ganancias, no pérdidas, todos los días de su vida.
- 13 Busca la lana y el lino y los trabaja con la destreza de sus manos.
- 14 Es como nave mercante que importa el grano de lejos.
- 15 Todavía de noche, se levanta a preparar la comida a los de casa y repartir trabajo a las criadas.
- 16 Examina un terreno y lo compra, con lo que gana planta un huerto.
- 17 Se ciñe la cintura con firmeza y despliega la fuerza de sus brazos.
- 18 Comprueba si van bien sus asuntos, y aun de noche no se apaga su lámpara.
- 19 Aplica sus manos al huso, con sus dedos sostiene la rueca.
- 25 Se viste de fuerza y dignidad, sonríe ante el día de mañana.

La Procesión con el icono y Artoclasía, si hay vigilia; si no, a Medianoche

a la Mirrófora

Tono 1

La honorable María Magdalena siguió a Cristo, que por nosotros nació de la Virgen, guardando sus preceptos y leyes. Por tanto, celebrando hoy tu santísima memoria, por tus súplicas recibimos la remisión de los pecados.

a la Mártir

Tono 1

El ataúd de Santa Markela se ha convertido realmente en una primavera de los dones de la gracia. Muchas personas que sufren de varias dolencias, y de hecho por ceguera, reciben curas y curación, cuando son ungidas con su sangre, lo que se puede ver hasta ahora flotando por la orilla del mar, como un claro testimonio de su matanza injusta para aquellos que no sabían sobre eso. Por lo tanto, hagamos que quienes sufran dolencias espirituales también se acercan a ella con fe, y obtendremos nuestra curación espiritual a través de ella; porque el Señor hace la voluntad de los que le temen

Los Stijos Posteriores con las estrofas a la Mártir

Tono 4.

Melodía: «Como uno valiente»

Con los anfitriones de los santos mártires estás numerado, oh siempre representados Santa Markela, digna de cada elogio. Fuiste rechazado por las intenciones ilícitas e impías de tu propio padre, siendo casto. Prefieres inclinar tu cuello y tener tu cabeza y tus miembros cortados, y recibiste la corona y la medalla para tu concurso, para ti compitió de acuerdo con las reglas.

Stijo: Esperé pacientemente por el Señor, y él me atendió; Y escuchó mi súplica.

O Markela, los tortuosos dolores, como vientos, no sacudí el torre de tu alma, que era fuerte e inquebrantable e inmóvil; Para ti, oh mártir, eran fuertes en el alma, permaneciendo inamovible en la roca firme y estable del Señor que puede hacer todas las cosas y sostiene todas las cosas. Nosotros, que te honramos ahora con canciones sagradas, tenemos que te tenemos como intercesor ardiente con Dios, oh santo que son verdaderamente bendecidos.

Stijo: Y él estableció mis pies sobre una roca y mantuvo en recta mis pasos.

Oh Markela, exaltada por todos, estabas enrojecido por toda la sangre que vino de tu cuerpo durante tu martirio. Esta sangre se convierte en un medicamento que remedia varias enfermedades y también cura enfermedades graves, oh santo de Dios. Por lo tanto, ahora estoy en el caso que contenga tus reliquias sagradas, y te ruego, oh mártir: concédeme las curaciones y las curas también.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tono 2

Mártir victorioso Markela, enrojecida por tu sangre virgen, apareciste como una hermosa novia para tu novio celestial, para quien soportaste maltrato de tu padre impío, oh doncella más maravillosa. Y en aras del mantenimiento preciso de la ley divina, sufriste la amputación de su preciosa cabeza y senos. Y así censuraste la monstruosa escritura de licenciatura que se aventuró a perpetrar. Por lo tanto, como virgen te exultas junto con las vírgenes sabias, y como un meticuloso arquero de la ley, te glorifican junto con los macabeos y el santo precursor. Junto con ellos, intercede en nombre de nuestras almas

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Teotoquio del Octoijos

Bendición de los Panes

Tropario

Tono 1

Melodía: «Como ciudadano del desierto...»

Sometiéndose a las leyes de las enseñanzas divinas del Señor, te esforzaste por mantenerlas sin culpa, oh mártir Markela. Y temiendo la violencia de tu padre, huyó de él y habitaste en las montañas. Persiguiéndote, te encontró y te mató, Oh, novia involuntaria de Cristo. Gloria al que te fortaleció. Gloria al que te coronó. Gloria a Aquel que trabaja para todo a través de ti

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Teotoquio del Octoijos

MAITINES

Tropario

Tono 1

Melodía: «Como ciudadano del desierto...»

Sometiéndose a las leyes de las enseñanzas divinas del Señor, te esforzaste por mantenerlas sin culpa, oh mártir Markela. Y temiendo la violencia de tu padre, huyó de él y habitaste en las montañas. Persiguiéndote, te encontró y te mató, Oh, novia involuntaria de Cristo. Gloria al que te fortaleció. Gloria al que te coronó. Gloria a Aquel que trabaja para todo a través de ti

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Teotoquio del Octoijos

Los Himnos de la sesión después de la Primera Katisma

Tono 1

Melodía: «Los soldados vigilan...»

Ahogaste al demonio vicioso en las gotas de la sangre distinguida y todo puro que se derramó de tu pequeño cuerpo mordacado, Oh sabio y victorioso, Santa Markela, el compañero de los mártires. Por lo tanto, ¿ha recibido de Dios una brillante corona de gloria? Por lo tanto, intercede con el creador, oh mártir, suplicando en nuestro nombre.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tono 1

Melodía: «Los soldados vigilan...»

Criada no andada y pura Teotokos y virgen, eres la solitaria defensa de los fieles y el refugio. Haz por lo tanto entregarnos que te hayan establecido nuestras esperanzas en ti. De todo peligro, tribulaciones y circunstancias terribles . Y por sus intercesiones divinas, salve nuestras almas, rezamos.

Los Himnos de la sesión después de la Segunda Katisma

Tono 8

Cuando reflexiono sobre las batallas de Markela y los combates, Entonces mi mente se detiene con un asombro por cómo ser mujer, pero por la gracia del Señor Cristo La creadora de la naturaleza, ella prevaleció y se comportó valientemente Como un hombre y derrotó la audacia sin sentido de Satanás. Por lo tanto, todos exageremos a todos triunfar juntos y gritemos fielmente a ella: Mártir de soltera victorioso que son elogiados en todo el mundo, Intercede con Cristo nuestro Dios que la remisión de delitos se otorga a aquellos que con anhelo mantienen Tu santa memoria.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tono 8

Melodía: « Al concebir la sabiduría...»

Oh Madre de Dios santa y virgen, sanar las pasiones difíciles que afectan

mi alma, te rezo fervientemente, y para mí, otorgue el perdón de las ofensas que cometí sin pensar y, por lo tanto, contaminé tanto mi alma como mi cuerpo, miserable que soy. ¡Ay de mí, el miserable! ¿Qué haré en esa hora precisamente cuando los ángeles vendrán para separar mi alma, de mi miserable cuerpo? Entonces, oh dama soberana, sé para mí Mi ayudante más serio y mi patrocinadora. Porque yo tu siervo inútil tienes como mi única esperanza.

Los Himnos de la sesión después de la Tercera Katisma

Mantengamos el recuerdo de agosto de Markela, porque ella ronda los órganos de tortura del demonio. Y ella ha recibido de Dios una corona para su martirio. Por lo tanto, ella está delante de él con los ángeles en gloria suplicando sin demoras en la salvación de aquellos que con el anhelo la honran.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tono 1

Melodía: « Los soldados vigilan...»

Oh puro, brilla tu luz en mi alma que está oscurecida, y también pone fin a mi dureza, oh, bueno. Y enséñame a hacer la voluntad de tu Hijo, para que pueda encontrar la absolución para mis muchos pecados, una doncella de todo puro, y que me ahorren del fuego indiscutible por tus oraciones intercesorias.

Antifona

Tono 4

Desde mi juventud muchas pasiones me acosaron, pero Tú oh mi Salvador, socórreme y sálvame.

Vosotros que odiáis a Sión, seréis detestados por el Señor, como hierba en el fuego seréis secados.

Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén

Por el Espíritu Santo es vivificada toda alma, exaltada por la purificación e iluminada por la Unidad Triuno en una forma sagradamente misteriosa.

El Proquimeno

Tono 4

Escucha mi voz, oh Dios, en mi súplica. (dos veces)

Stijo: Entrega mi alma del miedo al enemigo.

Escucha mi voz, oh Dios, en mi súplica.

El Evangelio

Mateo (10:16-22)

- 16 Mirad que yo os envío como ovejas entre lobos; por eso, sed sagaces como serpientes y sencillos como palomas.
- 17 Pero ¡cuidado con la gente!, porque os entregarán a los tribunales, os azotarán en las sinagogas
- 18 y os harán comparecer ante gobernadores y reyes por mi causa, para dar testimonio ante ellos y ante los gentiles.
- 19 Cuando os entreguen, no os preocupéis de lo que vais a decir o de cómo lo diréis: en aquel momento se os sugerirá lo que tenéis que decir,
- 20 porque no seréis vosotros los que habléis, sino que el Espíritu de vuestro Padre hablará por vosotros.
- 21 El hermano entregará al hermano a la muerte, el padre al hijo; se rebelarán los hijos contra sus padres y los matarán.
- 22 Y seréis odiados por todos a causa de mi nombre; pero el que persevere hasta el final, se salvará.

Salmo 50 (51)

Tono 2

Mártir victorioso Markela, enrojecida por tu sangre virgen, apareciste como una hermosa novia para tu novio celestial, para quien soportaste maltrato de tu padre impío, oh doncella más maravillosa. Y en aras del mantenimiento preciso de la ley divina, sufriste la amputación de su preciosa cabeza y senos. Y así censuraste la monstruosa escritura de licenciatura que se aventuró a perpetrar. Por lo tanto, como virgen te exultas junto con las vírgenes sabias, y como un meticuloso arquero de la ley, te glorifican junto con los macabeos y el santo precursor. Junto con ellos, intercede en nombre de nuestras almas.

CANON

No hay un canon escrito para la santa. Se usa el canon del Octoijos.

Kontaquio

Tono 3

÷

Melodía: «En este día...»

Tu martirio más espléndido, Excelente mártir Markella, ha animado divinamente las mentes de los creyentes con una alegría brillante, y persuade a todos para que prefieran morir sobre vivir sin ley. Para su propia cabeza y sus senos se cortaron a mano de su propio padre, ¡oh, qué drama! - Para mantener la ley de Cristo.

Ikos

Ven, todos ustedes que les gusta escuchar historias, y escuchan la novela y los terribles concursos y luchas que la novia sin culpa de Cristo Markela luchó para ganar contra su padre impío, en la isla de Quios, en el pueblo de Volissos, donde La espuma del mar todavía aparece roja en las costas, lo que indica su sangre virgen derramada. Porque la célebre doncella no se sometió cuando su padre maldito e impío deseaba tener relaciones sexuales con ella. Más bien ella se escapó, fue perseguida por él, y murió por el bien de la castidad. Porque en manos de su padre, su preciosa cabeza y senos fueron cortados. Por lo tanto, fue coronada con una corona celestial como habilitada por la ley de Cristo.

Katabasias de la Teotokos

Oda 1

Abriré mi boca y el Espíritu la inspirará, y pronunciaré las palabras de mi canto a la Reina y Madre. Se me verá celebrando la fiesta radiantemente y alabando con alegría su concepción.

Oda 3

Oh Madre de Dios, fuente viva y abundante, da fuerza a aquellos unidos en comunión espiritual, que te cantan himnos de alabanza. Y en esta santa fiesta, concédeles coronas de gloria.

Oda 4

El que está sentado en gloria sobre el trono de la Deidad, Jesús, el verdadero Dios, ha venido en una nube veloz, y con Su mano pura ha salvado a los que claman: Gloria a tu poder, oh Cristo.

Oda 5

El mundo entero se asombró de tu gloria divina, porque tú, oh Virgen que no has conocido el matrimonio, has tenido en tu seno al Dios de todos, y has dado a luz a un Hijo eterno, que recompensa con la salvación a todos los que cantan tus alabanzas

Oda 6

Prefigurando Tu sepultura de tres días, el profeta Jonás gritó en el vientre del monstruo marino: «Líbrame de la corrupción, oh Jesús, Rey y Señor de los ejércitos.»

Oda 7

Los santos Jóvenes pisotearon valientemente el fuego amenazador, prefiriendo no adorar las cosas creadas en lugar del Creador, y cantaron con alegría: «Bendito seas y alabado sobre todo, oh Señor Dios de nuestros padres.»

Oda 8

La Descendencia de la Teotocos salvó a los Santos Jóvenes en el horno. El quien entonces fue prefigurado desde entonces ha nacido en la Tierra, y Él reúne a toda la creación para cantar: «Oh obras todas del Señor, bendecid al Señor y exaltadlo supremamente por todos los siglos.»

Oda 9

Que todo mortal nacido en la tierra, portando su antorcha, salte de alegría; y que la orden de los poderes angélicos celebre y honre a la santa Madre de Dios, y clame: «¡Salve, tú bendita y siempre Virgen que diste a luz a Dios.»

Exapostilario

Tono 2

Melodía: «Oid, Mujeres...»

Los Isla de Quios se deleita completamente en los combates martíricos de la aclamada Markela, la mártir inaugural a quien Cristo corona, junto con la Trinidad de los santos que brillaban anteriormente, El Santo Mártir Isidore, Miropi el Victor, y la venerable Matrona.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tono 2

Melodía: «Oid, Mujeres...»

El espíritu te dio fuerza y poder, y así, rápidamente te escapaste de la loca pasión de tu padre, Oh siervo de Dios Markela, en las aguas del mar, y fuiste decapitado allí. Por lo tanto, te elevaste rápidamente en las cámaras celestiales, importunando en nuestro nombre.

Las Alabanzas

Tono 2

Melodía: «José te derribó...»

Alabarlo por sus poderosos actos; Alabarlo de acuerdo con la abundancia de su grandeza. Con una espada tu padre y tu señor te cortó la garganta, oh doncella digna, y por lo tanto, rápidamente te elevaste a la metrópoli del primogénito de alegría. Ahora y en adelante, veas las bellezas de la Trinidad. Por lo tanto, le suplicamos a implorar a Dios fervientemente, oh Markela mártir y virgen, que desde la horrible eterna condena, salve a sus suplicantes.

Alabarlo por sus poderosos actos; Alabarlo de acuerdo con la abundancia de su grandeza. Con una espada tu padre y tu señor te cortó la garganta, oh doncella digna, y por lo tanto, rápidamente te elevaste a la metrópoli del primogénito de alegría. Ahora y en adelante, veas las bellezas de la Trinidad. Por lo tanto, le suplicamos a implorar a Dios fervientemente, oh Markela mártir y virgen, que desde la horrible eterna condena, salve a sus suplicantes.

Ya ahora la espuma del mar sube roja, Santa Marcos digna de honor, ¡oh qué milagro! Porque dentro del mar tenía tu

toda preciosa sangre ha sido derramada. Los que fielmente con esta espuma son debidamente ungidos son redimidos de los sufrimientos, y ensalzan tu gracia esposa inmaculada del Señor Cristo Que obrando milagros a través de ti te mostraste a todos como glorioso.

Fuiste conducido a tu Maestro Cristo, Oh Markela, como un sacrificio fragante e irreprochable. Por eso, oh célebre doncella, alegraste las almas de los bienaventurados y los poderes del cielo a todos. Y así nosotros los creyentes todos te presentamos como intercesor ante el Señor, gritando: Rescátanos a nosotros que te ensalzamos, oh Mártir de Cristo, de todo peligro y de toda adversidad.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tono 2

Cantemos en honor de la lira de cuatro cuerdas de Quíos, amante de Cristo, oh congregación amante de las fiestas: Isidoro, el mártir-atleta, y su compañero mártir Miropi, y Matrona, la santísima monástica, con Markela, la virgen mártir cuya memoria divina observamos hoy. Ardiendo de anhelo divino, la célebre doncella resistió al rebelde, como si fuera incorpórea, y con suma sabiduría deshizo sus maquinaciones, como si fueran telas de araña. Porque aceptó valientemente ser degollada por su padre licencioso, sin perdonarle ni siquiera la vida, por Cristo su Esposo. Por eso fue considerada digna de ser patrona de su patria, junto con los demás santos que allí florecieron, ante quienes intercede ante el Señor, en favor de nuestras almas.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Teotoquio del Octoijos

Tropario

Tono 1

Melodía: «Como ciudadano del desierto...»

Sometiéndose a las leyes de las enseñanzas divinas del Señor, te esforzaste por mantenerlas sin culpa, oh mártir Markela. Y temiendo la violencia de tu padre, huyó de él y habitaste en las montañas. Persiguiéndote, te encontró y te mató, Oh, novia involuntaria de Cristo. Gloria al que te fortaleció. Gloria al que te coronó. Gloria a Aquel que trabaja para todo a través de ti

Comienza la Primera Hora

LITURGIA

Las Bienaventuranzas

del Octoijos

Stijo: Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos obtendrán misericordia.

Stijo: Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán a Dios.

Stijo: Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados hijos de Dios.

Stijo: Bienaventurados los perseguidos por causa de la justicia, porque de ellos es el Reino de los Cielos.

de la ODA 6 del canon a la mártir

A la Mártir

Tono 4

Stijo: Bienaventurados seréis cuando os vituperaren y persiguieren, y dijeren toda clase de mal contra vosotros por mi causa, mintiendo.

Derrotado es todo el poder de * los demonios y los enemigos por tu poder. *Por eso te rogamos: *Oh Santa Marcos la gloriosa, *salva de la ruina a toda tu Isla con tus oraciones.

Stijo: Alegraos y regocijaos, porque vuestra recompensa sea grande en los cielos.

Una roca te recibió, oh doncella famosa. * Ahora cubre tu cuerpo. Y todos * verdaderamente se llenan de asombro * viendo el agua que brota de ella * realizando señales y maravillas cada día

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Markela, Dios partió la roca * y te salvó del odioso ultraje del * coito paterno. *Y Él también ahora te ha glorificado* y magnificado, obrando abundantes milagros.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Oh única ayuda del género humano, * ayúdanos a los que estamos en peligro, Doncella santísima, y extiende una mano * y condúcenos al puerto de * la salvación, oh Damisela pura, llena de la gracia de Dios.

Tropario

Tono 1

Melodía: «Como ciudadano del desierto...»

Sometiéndose a las leyes de las enseñanzas divinas del Señor, te esforzaste por mantenerlas sin culpa, oh mártir Markela. Y temiendo la violencia de tu padre, huyó de él y habitaste en las montañas. Persiguiéndote, te encontró y te mató, Oh, novia involuntaria de Cristo. Gloria al que te fortaleció. Gloria al que te coronó. Gloria a Aquel que trabaja para todo a través de ti

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Kontaguio

Tono 3

·

Melodía: «En este día...»

Tu martirio más espléndido, Excelente mártir Markella, ha animado divinamente las mentes de los creyentes con una alegría brillante, y persuade a todos para que prefieran morir sobre vivir sin ley. Para su propia cabeza y sus senos se cortaron a mano de su propio padre, ¡oh, qué drama! - Para mantener la ley de Cristo.

El Proquimeno

Tono 4

Maravilloso es Dios en sus santos, el Dios de Israel.

Stijo: En las congregaciones bendecid a Dios, el Señor desde las fuentes de Israel.

Maravilloso es Dios en sus santos, el Dios de Israel.

La Epístola

Gálatas (3:23-4:5)

- 23 Antes de que llegara la fe, éramos prisioneros y estábamos custodiados bajo la ley hasta que se revelase la fe.
- 24 La ley fue así nuestro ayo, hasta que llegara Cristo, a fin de ser justificados por fe; pero una vez llegada la fe, ya no estamos sometidos al ayo.
- 25 Pues todos sois hijos de Dios por la fe en Cristo Jesús.
- 26 Cuantos habéis sido bautizados en Cristo, os habéis revestido de Cristo.
- 27 No hay judío y griego, esclavo y libre, hombre y mujer, porque todos vosotros sois uno en Cristo Jesús.
- 28 Y si sois de Cristo, sois descendencia de Abrahán y herederos según la promesa.
- 1 Digo además que mientras el heredero es menor de edad, en nada se diferencia de un esclavo siendo como es dueño de todo,
- 2 sino que está bajo tutores y administradores hasta la fecha fijada por su padre.
- 3 Lo mismo nosotros, cuando éramos menores de edad, estábamos esclavizados bajo los elementos del mundo.
- 4 Mas cuando llegó la plenitud del tiempo, envió Dios a su Hijo, nacido de mujer, nacido bajo la ley,
- 5 para rescatar a los que estaban bajo la ley, para que recibiéramos la adopción filial.

Aleluya

Tono 1

Aleluya, aleluya, aleluya

Con paciencia esperé pacientemente al Señor, y Él estuvo atento a mí, y escuchó mi súplica.

Aleluya, aleluya, aleluya

Y me sacó del pozo de miseria, y del lodo de lodo.

Aleluya, aleluya, aleluya

El Evangelio

Marcos (5:24-34)

- 24 Se fue con él y lo seguía mucha gente que lo apretujaba.
- 25 Había una mujer que padecía flujos de sangre desde hacía doce años.
- 26 Había sufrido mucho a manos de los médicos y se había gastado en eso toda su fortuna; pero, en vez de mejorar, se había puesto peor.
- 27 Oyó hablar de Jesús y, acercándose por detrás, entre la gente, le tocó el manto,
- 28 pensando: «Con solo tocarle el manto curaré».
- 29 Inmediatamente se secó la fuente de sus hemorragias y notó que su cuerpo estaba curado.

- 30 Jesús, notando que había salido fuerza de él, se volvió enseguida, en medio de la gente y preguntaba: «¿Quién me ha tocado el manto?».
- 31 Los discípulos le contestaban: «Ves cómo te apretuja la gente y preguntas: "¿Quién me ha tocado?"».
- 32 Él seguía mirando alrededor, para ver a la que había hecho esto.
- 33 La mujer se acercó asustada y temblorosa, al comprender lo que le había ocurrido, se le echó a los pies y le confesó toda la verdad.
- 34 Él le dice: «Hija, tu fe te ha salvado. Vete en paz y queda curada de tu enfermedad».

Himno de Comunión

Alegraos en el Señor, oh justos; la alabanza es digna de los rectos.